

MASCHINEN-, AUTOMOBIL- UND LUFTFAHRTINDUSTRIE

INFORMATIONSMATERIAL



5

gute Gründe für Investitionsvorhaben in der Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtindustrie in der Woiwodschaft Lublin



Langjährige Industrietradition der Woiwodschaft Lublin die von den Unternehmen wie PZL-Świdnik oder Ursus aufgebaut wurde



Gute Exportmöglichkeiten wegen der Lage an einem internationalen Transitweg



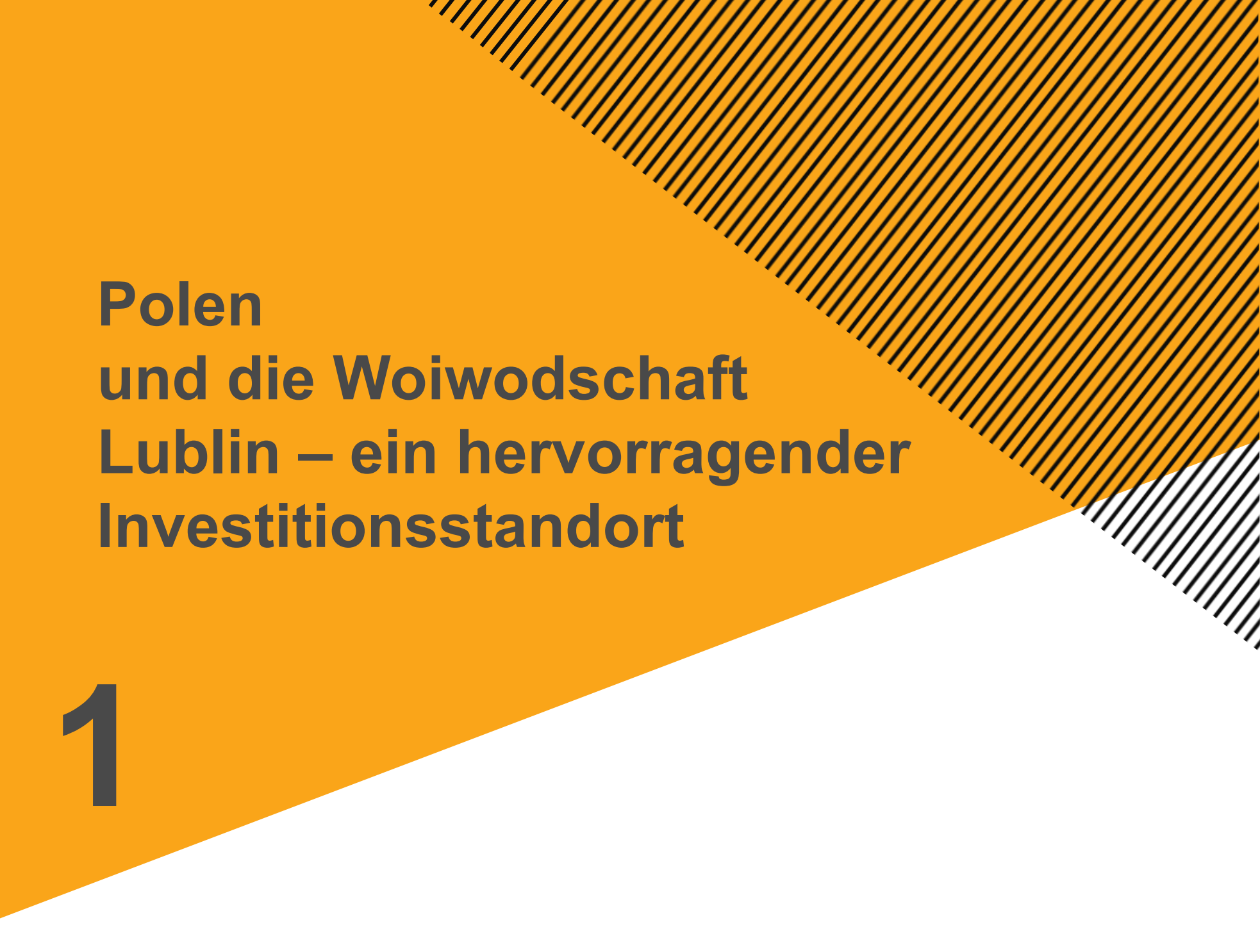
Über 10.000 Personen, die eine berufliche Karriere in den vorgenannten Sektoren anstreben wollen



Wettbewerbsfähige Lohnkosten durch das günstige Lohnniveau für einen Unternehmer



Aktiver Beitrag der Technischen Universität Lublin und der Clusterinitiativen zur Entwicklung der aufgelisteten Sektoren



Polen und die Woiwodschaft Lublin – ein hervorragender Investitionsstandort

1

Warum Polen?

Bevölkerung

- 38,5 Mio. Einwohner, davon ca. 59% unter dem 45. Lebensjahr
- 11 Städte mit über 300 Tsd. Einwohnern

Währung

Zloty (PLN) = 100 Groschen (gr)

1 EUR = 4,18 PLN

1 USD = 3,15 PLN¹⁾

Zeitzone

GMT²⁾ + 1

Mitgliedschaft an internationalen Organisationen

- Vereinte Nationen (UN), 1945
- Europarat, 1991
- Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSCE), 1995
- Welthandelsorganisation (WTO), 1995
- Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD), 1996
- Nordatlantikvertragsorganisation (NATO), 1999
- Europäische Union, 2004

¹⁾ Quelle: Nationalbank Polens, durchschnittliche Wechselkurse 2014

²⁾ Greenwich Mean Time

Warum es sich lohnt, in Polen zu investieren?



Lage in der Mitte

Europas Nachbarstaaten:

Deutschland, die Tschechische Republik, die Slowakei, die Ukraine, Weißrussland, Litauen, Russland

Großer Inlandsmarkt

2013 lag das BIP Polens bei 1.452 Mrd. PLN.

Verschiedene Fördermaßnahmen für Investitionen

auf nationaler und regionaler Ebene (z.B. Zuwendungen der öffentlichen Hand, Steuerbefreiungen)

Moderne, stetig wachsende Verkehrsinfrastruktur:

- 1.553 km von Autobahnen
- 1.472 km von Schnellstraßen
- 12 internationale Flughäfen (in den nächsten Jahren werden voraussichtlich zwei weitere Flughäfen entstehen)
- 4 Seehäfen: Danzig, Gdingen, Stettin, Swinemünde

Aufstrebender Innovationsführer in der Region

Hohe Aufwendungen für Forschung und Entwicklung und aktive Umsetzung innovativer Forschungsprojekte

Hochqualifizierte Arbeitskräfte

(ca. 40% der Bevölkerung mit Hochschulabschluss) und **wettbewerbsfähiges Lohnniveau**

Stabile Wirtschaft – Wirtschaftswachstum von 3,3% (2014)

Attraktiver Investitionsstandort in den Jahren 2014-2020

5. Platz in Europa 13. Platz weltweit nach dem World Investment Report¹⁾

Der größte EU-Beihilfeempfänger

in den Jahren 2007-2013, weitere Unterstützung im Zeitraum 2014-2020

¹⁾ Im World Investment Report werden die Tendenzen in der Entwicklung von Direktinvestitionen in dem jeweiligen Jahr, unter besonderer Berücksichtigung von Folgen der Investitionen für die Entwicklung von Staaten, sowie statistische Daten über die Flüsse ausländischer Direktinvestitionen und die Anziehungskraft für Investoren für 196 Wirtschaften weltweit analysiert. Die Rangliste wurde nach einer Umfrage erstellt, die die Konferenz der Vereinten Nationen für Handel und Entwicklung unter den Chefs globaler Konzerne durchgeführt hat.

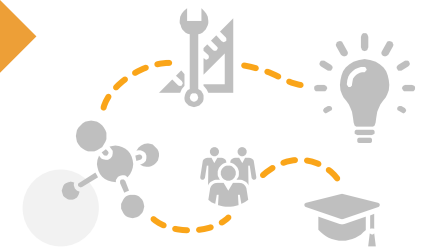
Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtindustrie – darin liegt die Zukunft¹⁾



- Maschinen und mechanische Anlagen – die wertgrößte Gruppe unter den polnischen Exportwaren; eine etablierte Position in Polen und Erfahrung von Herstellern
- Großer Absatzmarkt für landwirtschaftliche Maschinen
- Der Zufluss von EU-Mitteln für Landwirten, Verbesserung der finanziellen Lage von Landbetrieben und die nachfolgende steigende Nachfrage nach landwirtschaftlichen Maschinen

• **Bestehende Infrastruktur und Einrichtungen für den Geschäftsbetrieb in der Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtindustrie**

- 14 Sonderwirtschaftszonen (die SWZ bleiben bis zum 31. Dezember 2026 bestehen)
- Die steigende Innovationskraft und höhere Aufwendungen von Unternehmen für Forschung und Entwicklung, Zusammenarbeit mit Wissenschafts- und Forschungszentren, Beteiligung an internationalen Projekten
- Vorzugsbehandlung hinsichtlich der Lohnkosten
- Direkte Nähe von Regionen mit einem hohen Anteil der Automobilindustrie an ihrer Wirtschaft und Chancen für die potentielle Kooperation – die Slowakei und die Tschechische Republik



- **Hochqualifizierte Arbeitskräfte**
- **Starke Zentren akademischer Ausbildung sowie Entwicklungs-, Wissenschafts- und Forschungszentren**
- **Technologie- und Industrieparks**
- **Entwicklung von Clustern**

¹⁾ Nach der landspezifischen Entwicklungsstrategie 2020, Ministerium für regionale Entwicklung, September 2012

Woiwodschaft Lublin – ein optimaler Standort für Ihre Investition



Bevölkerung über 2150,5 Tsd.¹⁾

Arbeitslosenquote 12,7%²⁾

**Studentenzahl
(2013/2014)** über 83.000³⁾

**Starke
wissenschaftlich-
technische Basis**

- Lublin als das größte Zentrum akademischer Ausbildung in Ostpolen
- Maria Skłodowska-Curie-Universität, Katholische Universität Lublin Johannes Paul II, Technische Hochschule Lublin, Naturwissenschaftliche Universität und Medizinhochnschule Lublin und weitere Hochschulen
- Wissenschafts- und Technologieparks und Fachstellen und Forschungsinstitute

**Gut vorbereitete
Investitionsgebiete**

- Sonderwirtschaftszonen
- Industrieparks
- *Greenfield*-Gebiete und *Brownfield*-Anlagen als günstige Investitionsstandorte

Grundstückspreise • 71,8% des Durchschnittspreises polenweit – fast die niedrigsten Preise in Polen⁵⁾

**Freundliches
institutionelles
Umfeld**

- Zahlreiche Institutionen des geschäftlichen Umfelds, die Unternehmer aus der Region zusammenbringen und unterstützen, z.B. Lubliner Cluster für fortgeschrittene Luftfahrttechnologien, Lubliner Mechatronik-Land
- Anlaufstellen für Investoren im Marschallamt, z.B. das Service-Zentrum für Investoren und Exporteure
- Maßnahmen zur Förderung von Unternehmen und Produkten aus der Region, z.B. die Lubelskie-Marke

**Lublin auf dem
8. Platz**
im Ranking der FDI
Intelligence Financial
Times – European Cities
and Regions of the Future
2014/15⁴⁾
**in der Kategorie
„Gewinnung
von ausländischen
Investitionen“**

1) Quelle: Zentralamt für Statistik, Stand Dezember 2014

2) Quelle: Zentralamt für Statistik, Stand Dezember 2014

3) Quelle: Marschallamt der Woiwodschaft Lublin in Lublin, Stand Januar 2015

4) Der 8. Platz unter den Städten Osteuropas. Im Rahmen des Rankings der FDI Intelligence Financial Times European Cities and Regions of the Future 2013/2014 wird die Anziehungskraft europäischer Städte und Regionen für ausländische Direktinvestitionen bewertet. Die Autoren haben die sechs nachfolgenden Faktoren analysiert: wirtschaftliches Potential, Humankapital, Kosteneffizienz, Lebensqualität, Infrastruktur und unternehmensfreundliches Umfeld, Stand Januar 2014

5) Quelle: www.invest.lubelskie.pl, Stand Dezember 2011

Warum gerade die Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtindustrie?

Zugang zu **Fachkräften und Zentren akademischer Ausbildung**

Forschungs- und Entwicklungsstellen, die auf die steigende Nachfrage nach den Fachkräften reagieren können

Ausgebaute Cluster-Strukturen

In der Woiwodschaft gibt es 9 Cluster, darunter einer, der mit der Bronze-Auszeichnung für die Steigerung der Qualität des Cluster-Managements belohnt wurde

Wissenschafts- und Forschungspotential

Zentren akademischer Ausbildung, wissenschaftliche Zentren zur Entwicklung und zum Austausch des Fachwissens

Traditionen der Automobil- und Maschinenindustrie

in der Region:

- Produktion von Pkws seit 1918
- Produktion von Lkws seit 1945
- Montage von französischen (Peugeot) und koreanischen (Daewoo) Wagen in Lublin in den 90-er Jahren.

Nähe an großen und aufnahmefähigen Auslandsmärkten

Lage an **einem internationalen Transitweg**

Großer Absatzmarkt

für Landmaschinen wegen der landwirtschaftlichen Prägung der Region und der gut entwickelten lebensmittelverarbeitenden Industrie

Eine stetig wachsende, **Verkehrsinfrastruktur, Entwicklung der Straßeninfrastruktur,** Öffnung des Flughafens in Świdnik

Entwicklung lokaler Unternehmen durch **die aktive Inanspruchnahme der EU-Mittel**

Unternehmen aus der Region, die eine **etablierte** Position in der Branche haben



Warum sollten Sie uns glauben, also wer hat schon Erfolg gehabt?



PZL Świdnik

Einer der größten Arbeitgeber in der Region, mit einer über 60-jährigen Erfahrung, seit 2010 Mitglied des AgustaWestland-Konzerns

Hersteller von eigens konstruierten Hubschraubern und Luftfahrtstrukturen für zahlreiche Unternehmen weltweit. Über 7.400 hergestellte Hubschrauber

Dienstleistungen im Bereich der Luftfahrtschulung und -weiterbildung für Kunden

Mitglied des Clusters „Aviation Valley“ und Koordinator des Lubliner Clusters für fortgeschrittene Luftfahrttechnologien

Zahlreiche Auszeichnungen, u.a. „Führender Exporteur des Jahres 2013“, „Das beste polnische Unternehmen 2005“



**ABM
Greiffenberger**

Führender Hersteller von Elektromotoren für Maschinen, Anlagen und Mobilgeräte

Ca. 700 Mitarbeiter weltweit (darunter über 100 Mitarbeiter in der Woiwodschaft Lublin). Die Jahresumsätze der ABM Greiffenberger betragen 100 Mio. EUR.

Das Unternehmen hat in der Subzone Lublin SWZ Euro-Park Mielec investiert. Die Investitionsaufwendungen für den Produktionsbetrieb und die Geschäftsräume liegen bei ca. 21 Mio. PLN

Entwicklung von Umwelttechnologien und Entwicklung und Herstellung von innovativen Elektromotoren hoher Qualität

Kunden: Hersteller von Hebeanlagen, Elektrokarren, Gabelstaplern, Windanlagen und Biomasse-Heizungsanlagen, Elektrofahrzeugen



SIPMA

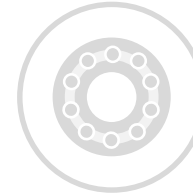
Spitzenreiter unter den Herstellern von landwirtschaftlichen Maschinen in Polen

Einer der größten Arbeitgeber und produzierenden Unternehmen in der Woiwodschaft Lublin

Das Unternehmen hat Kunden aus der EU, den Vereinigten Staaten, Australien und vielen asiatischen und afrikanischen Ländern. SIPMA RU beliefert auch die Märkte in Russland und Weißrussland.

Das Unternehmen legt einen großen Wert auf die Kommunikation mit den Abnehmern und die Berücksichtigung ihrer Bedürfnisse – es organisiert Maschinendemonstrationen und ermöglicht den Austausch von Kundenerfahrungen

Hohe Produktstandards – Ausgezeichnet mit 8 Goldmedaillen auf den internationalen POLAGRA-Messen in Posen



**Fabryka Łożysk
Tocznych – Kraśnik**

Das erste Unternehmen, das mit der Produktion von Wälzlagern in Polen angefangen hat. Die Lager werden seit 1948 hergestellt. Das Unternehmen wurde erfolgreich privatisiert.

Die Firma beschäftigt 2.000 Personen und kann ca. 16 Mio. Stück Lager produzieren.

Durch ein gut organisiertes Vertriebsnetz in Polen und im Ausland wird eine umfassende Dienstleistungspalette sichergestellt, u.a. die Lieferung von Lagern, auch direkt auf Produktionslinien im Rahmen des Systems „Just-in-Time“.

Zum Kundenstamm gehören Hersteller aus dem Automobil-, und Landwirtschaftssektor, Stahl- und Rüstungsindustrie, Bergbau- und Maschinensektor

Preis des Premierministers für wissenschaftliche und technische Forschungen im Jahre 2011 und die Goldmedaille auf der Internationalen Posener Messe „Innovationen-Technologien-Maschinen“ Polen 2009

Von Hubschaubern zu Fahrzeugfedern, also etwas über die Vielfalt bisheriger Investoren



PZL-Świdnik

Hersteller von Fahrzeugen, Hubschraubern und Bestandteilen, Mitglied des Konzerns AgustaWestland. Das Unternehmen mit über 60-jährigen Erfahrung.



Daewon Europe

Das Unternehmen produziert Felgen, Feder und Fahrzeugfeder. Einer der größten Hersteller und Zulieferer von Autozubehör.



SIPMA

Hersteller von Land- und Gartenmaschinen. Spitzenreiter unter Herstellern von Landmaschinen in Polen.



Automobilfabrik HONKER

Hersteller von Pkws und Transportern. 100% polnisches Kapital.



URSUS

Hersteller von Zug- und Landmaschinen. Die älteste polnische Marke von Fahrzeugen, Maschinen und Anlagen für die Landwirtschaft.



SIGMA

Hersteller von Maschinen, Anlagen und der Technologie für die Bergbauindustrie, Technologie für die Abfallverarbeitung und Energieindustrie. Mehrmals mit Innovationszertifikaten ausgezeichnet.

Die Stärke in uns, also woher kommt dieses Potential?



Überdurchschnittliche Beschäftigungsquote in den vorgenannten Sektoren

6,7%

aller Beschäftigten in der Woiwodschaft Lublin

gegenüber **5,9%** in Polen



Beschäftigtenzahl im Unternehmenssektor (Angaben für 2013)

		Herstellung von Maschinen und Anlagen	Herstellung von Kraftfahrzeugen	Herstellung sonstiger Transportanlagen ¹⁾	GESAMT
Woiwodschaft Lublin	Zahl von Unternehmen (in Tsd.)	6,4	1,3	4,1 ²⁾	11,8
	Anteil am Unternehmenssektor	3,6%	0,7%	2,2% ²⁾	6,7%
Polen	Zahl von Unternehmen (in Tsd.)	123,5	160,4	43,2	327,1
	Anteil am Unternehmenssektor	2,2%	2,9%	0,8%	5,9%



Zahl von Unternehmen (Angaben für 2014)

		Herstellung von Maschinen und Anlagen	Herstellung von Kraftfahrzeugen	Herstellung von Luftfahrzeugen ³⁾	GESAMT
Woiwodschaft Lublin	Zahl von Unternehmen	234	65	9	308
	Anteil am Unternehmenssektor	2%	0,6%	0,1%	2,7%
Polen	Anzahl der Unternehmen	8.087	2.390	130	10.607
	Anteil am Unternehmenssektor	2,5%	0,7%	0,04%	3,2%

1) Die Kategorie umfasst die Herstellung von Schiffen und Booten, Schienenfahrzeugen, Luft- und Raumfahrzeugen und ähnlichen Maschinen, militärischen Kampffahrzeugen und Transportmitteln, anderweitig nicht genannt

2) Stand 2009

3) Dies umfasst die Produktion von Luft- und Raumfahrzeugen und ähnlichen Maschinen

Quelle: Erstellt nach: Statistisches Amt Lublin, Stand Oktober 2013; www.rynkometr.pl, Stand Dezember 2014

Wer nutzt unsere Produkte?



Deutschland –

der größte Abnehmer des Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtsektors

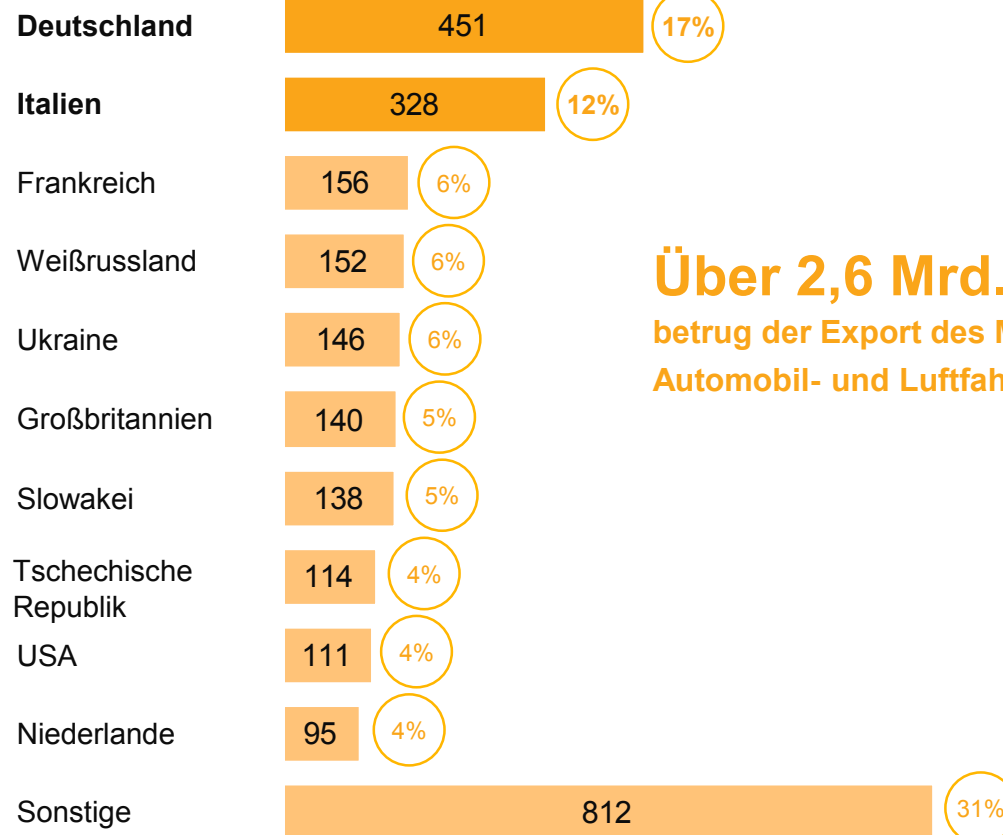
Die wichtigsten Exportwaren nach Deutschland

- Teile und Zubehör für Kraftfahrzeuge
- Anhänger, Sattelaufleger und Wälzlager



Italien – der zweitgrößte Handelspartner. 2013 lag der Wert der verkauften Teile für Luftfahrzeuge bei 160 Mio. PLN.

Exporte des Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtsektors in der Woiwodschaft Lublin nach den Zielländern 2013 (Mio. PLN)

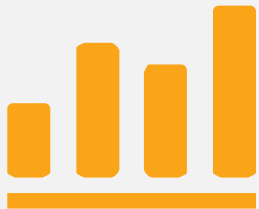


Über 2,6 Mrd. PLN
betrug der Export des Maschinen-,
Automobil- und Luftfahrtsektors 2013.



Der Anteil des jeweiligen Landes am Ausfuhr der Woiwodschaft Lublin im Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtsektor 2013

Für wen ist die ganze Welt der Markt?



Export-Wachstumsrate der jeweiligen Branche in der Woiwodschaft Lublin bis 2012 von

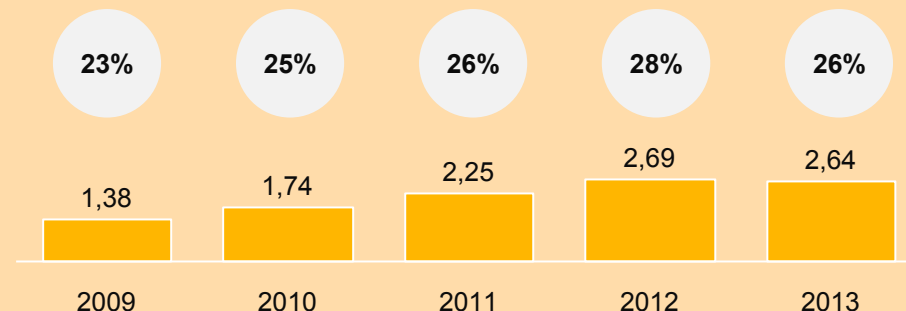
20-30% pro Jahr

26% – Anteil der Ausfuhr in der Branche an der Gesamtausfuhr in der Woiwodschaft Lublin im Jahre 2013

ALUTEAM POLSKA	Hersteller von Anlagen und Komponenten für die Produktion von Anhängern und Sattelauflegern
CATERPILLAR POLAND	Hersteller von Bau- und Bergbaumaschinen, Dieselmotoren für Industrieturbinen und Elektro- und Diesellokomotiven
CBM POLSKA	Zulieferer von Ersatzteilen für Traktoren
Fabryka Łożysk Tocznych – Kraśnik	Hersteller von Wälzlagern
Inergy Automotive Systems Poland	Zulieferer von Kraftstoffsystemen aus Kunststoffen
URSUS	Hersteller von landwirtschaftlichen Zugmaschinen
MW LUBLIN	Hersteller von hochwertigen Stahlfelgen für Pkws, Lkws, Fahr- und Krafträder
PZL-ŚWIDNIK	Hersteller von eigens konstruierten Hubschraubern, erzeugt und liefert eine breite Palette von Hubschrauber- und Flugzeugkomponenten für führende Flugzeugunternehmen aus Europa und den USA
SAME DEUTZ-FAHR POLSKA	Vertreiber von Landmaschinen, u.a. Traktoren, Erntemaschinen, Teleskopladern



Export des Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtsektors in der Woiwodschaft Lublin (in Mrd. PLN) und Anteil (%) am Gesamtexport der Woiwodschaft in den Jahren 2009-2013



Woiwodschaft Lublin – hier wird es gebaut



75 Mio. PLN

Zuwendungen
für Investitionsvorhaben
in der Woiwodschaft Lublin
im Rahmen des Nationalen
Programms für den Umbau
von lokalen Straßen

235 Mio. PLN

der Wert der bisherigen
Beihilfen für 320
Investitionsvorhaben
(seit 2008)

- Öffnung des Flughafens Świdnik im Dezember 2012;
Verbindungen mit den nachfolgenden Städten: Frankfurt am Main, London, Dublin, Oslo, Stockholm
- Bau der S17-Strecke mit der Umgehungsstraße Lublin
- Bau einer Brücke an der Weichsel in Kamień
- Bau des Stadtstadions in Lublin
- Bau der Breitbandinfrastruktur für das Netzwerk neuer Generation und zur Sicherung des Internetzugangs für die Woiwodschaften Ostpolens
- Betrieb einer „Fahrrad-Autobahn“ Ostpolens
- Gründung des Ostzentrums der Architektur durch die Technische Hochschule Lublin



Schauen Sie mal, wo Sie investieren können



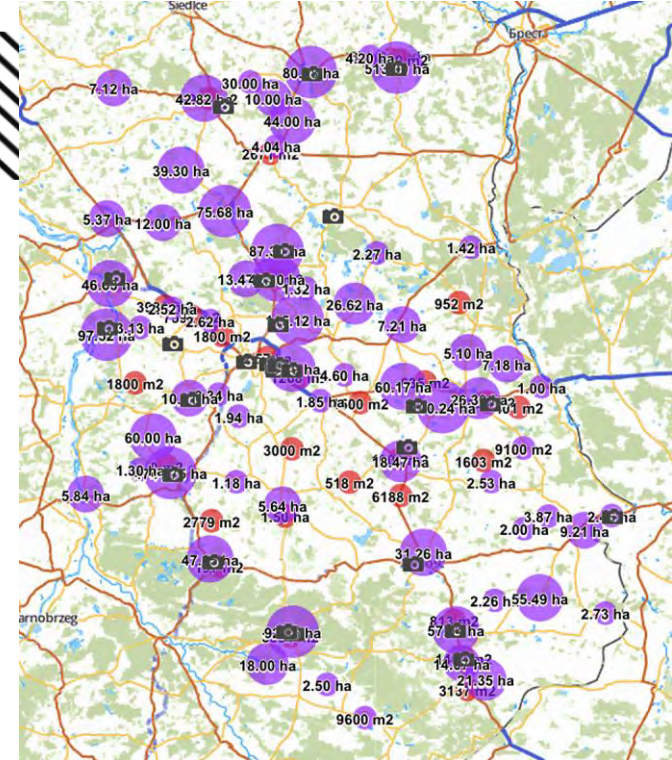
mapa.invest.lubelskie.pl
Datenbank von Investitionsgebieten

Mit der Datenbank von Investitionsgebieten können Investoren schnell und effektiv geeignete Greenfield- und Brownfield-Flächen für Investitionen finden.

Die Datenbank bietet Informationen über die Lage, Fläche, Immobilien, Preise, Eigenschaften von Grundstücken, Verkehrsverbindungen und die bestehende Infrastruktur.



FILTROWANIE		LEGENDA	
GREENFIELDS		BROWNFIELDS	
Powierzchnia	<input type="text" value="Dowolna"/>		
Odległość od drogi głównej	<input type="text" value="Dowolna"/>		
Odległość od stacji kolejowej	<input type="text" value="Dowolna"/>		
Odległość od lotniska	<input type="text" value="Dowolna"/>		
Specjalna Strefa Ekonomiczna	<input type="text" value="Dowolna"/>		
Powiat	<input type="text" value="Dowolna"/>		
<input type="button" value="WYCZYŚĆ"/>		<input type="button" value="WYŚLIJ"/>	



**Gut ausgebildete
Nachwuchskräfte
in Ihrer Reichweite**

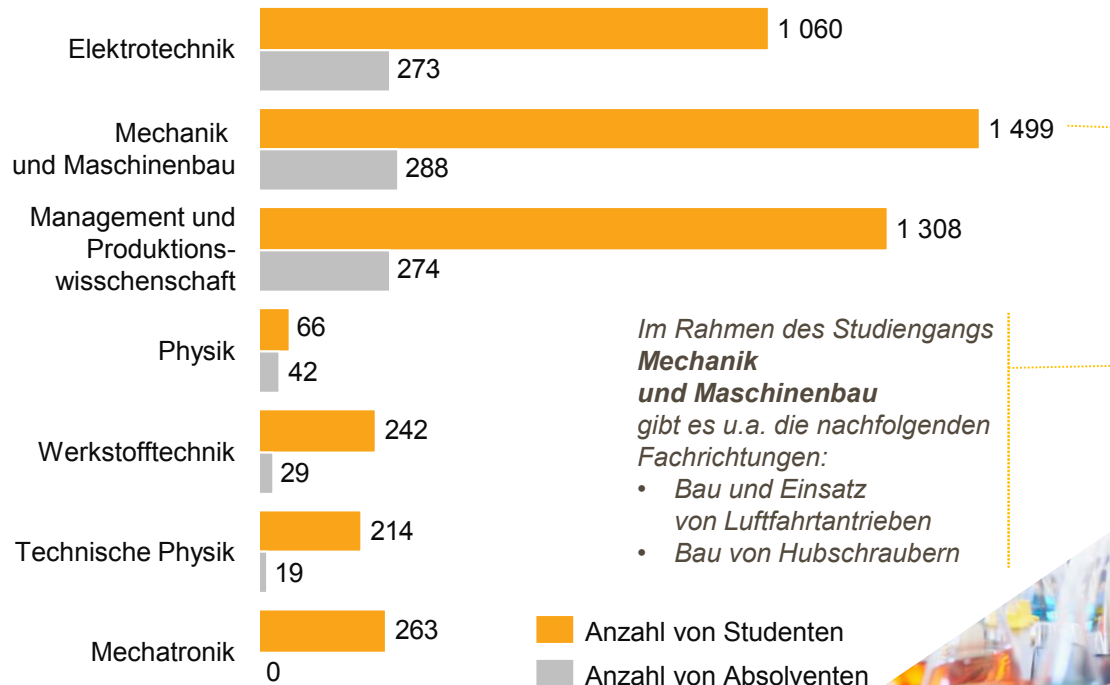
2

Die Woiwodschaft Lublin – wo die Wissenschaft und die Geschäftswelt zusammentreffen

Absolvente der Technischen Hochschule Lublin machen den Großteil der Mitarbeiter in den Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtsektoren aus.

Im Studienjahr 2012/2013 haben über **10.000 Personen** ihre **beruflichen Qualifikationen** im Zusammenhang mit der Automobilbranche, Maschinen- und Anlagenbau und dem Luftfahrtsektor in der Woiwodschaft Lublin erworben.

Anzahl von Studenten und Absolventen in den mit dem Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtsektor verbundenen Studiengängen im Studienjahr 2012/2013



Im Studienjahr

2012/2013 haben **925 Personen** ihren Abschluss im Zusammenhang mit dem Mechanik-, Automobil- und Luftfahrtsektor gemacht. Das macht

3,4%

aller neuen Absolventen in der Region aus.

Die Woiwodschaft Lublin – hier kann man Qualifikationen für den Maschinen-, Automobil- und Luftfahrtsektor erwerben

Anzahl der Schüler im Schuljahr 2013/2014 in Lubliner Berufsschulen in den mit der Automobil-, Luftfahrt- und Maschinenindustrie verbundenen Fachrichtungen in einzelnen Subregionen

Beruf	Subregion				Woiwodschaft Lublin
	Biala Podlaska	Chelm und Zamosc	Lublin	Pulawy	
Autoschlosser	12	10	46	16	84
Elektromechaniker	101	56	54	22	233
Elektromechaniker für Kraftfahrzeuge	11	244	96	20	371
Elektriker	23	0	45	85	153
Lackierer	0	4	26	8	38
Mechaniker für Kraftfahrzeuge	304	670	561	630	2.165
Monteur-Elektroniker	0	0	0	5	5
Bediener von Werkzeugmaschinen	0	43	57		100
Schlosser	24	67	2	92	185
Luftfahrttechniker	0	0	6	0	6
Elektroniker/Techniker	7	351	440	0	798
Elektriker/Techniker	113	437	254	359	1.163
Mechaniker/Techniker	260	555	516	508	1.839
Luftfahrtmechaniker/Techniker	0	33	83	77	193
Mechatroniker/Techniker	35	310	156		501
Techniker für Kraftfahrzeuge	452	814	760	542	2.568
INSGESAMT	1.342	3.594	3.102	2.364	10.402

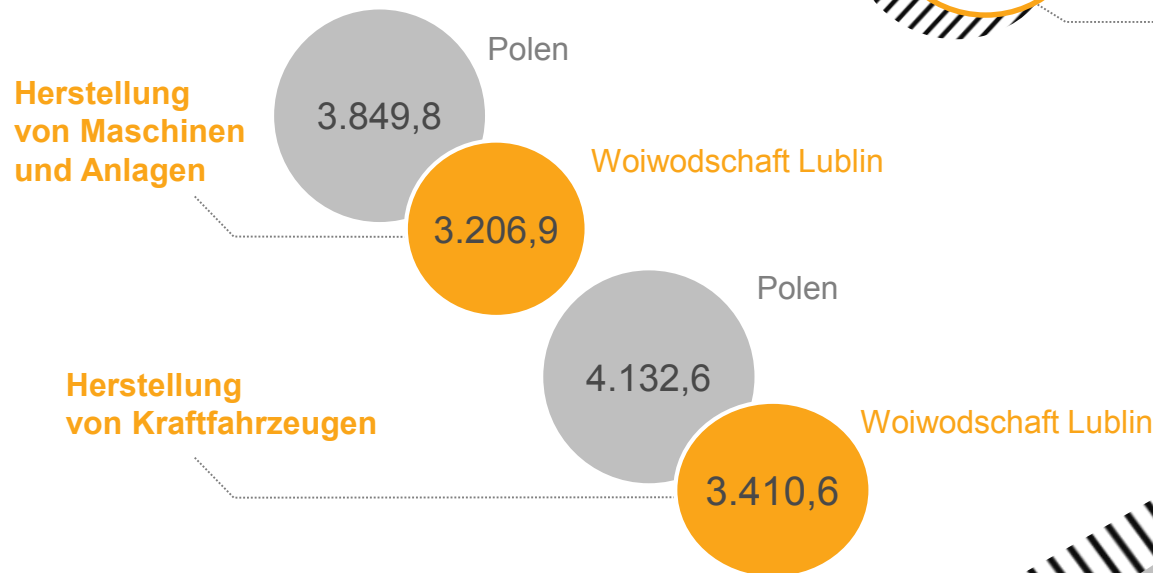
Quelle: Eigene Ausarbeitung anhand von Daten der Schulaufsichtsbehörde in Lublin Stand zum 30. September 2014

Wir bieten ein hochqualifiziertes Personal zu wettbewerbsfähigen Bedingungen

Der Durchschnittslohn in den Sektoren wie die Produktion von Metallen, Fertigwaren aus Metall, Maschinen und sonstigen Transportanlagen 2013 (in PLN brutto)



Die Vergütung in den mit der Maschinenproduktion verbundenen Sektoren ist um ca. **17%** niedriger als der Durchschnittslohn in Polen¹⁾



Günstige Lohnkosten und gut ausgebildete, erfahrene Arbeitskräfte sowie eine hohe Qualität gelieferter Produkte

¹⁾ Quelle: Erstellt aufgrund der Daten des Amts für Statistik in Lublin Stand 2013

**Organisationen,
die auf Ihren Erfolg
hinarbeiten**

3

Standorte, wo sich Ihr Potential am besten entfalten lässt

Wissenschafts- und Technologieparks sind Gruppen von ausgesonderten Grundstücken mit einer technischen Infrastruktur, die zur Optimierung des Austauschs von Wissen und Technologie zwischen den Wissenschaftlern und Unternehmern geschaffen wurden

Betreuung von Investoren – Beispiele:

- Breites Angebot an Immobilien und technischer Infrastruktur, Büroflächen
- Zugang zu Fachgeräten und Software
- Beratung über die Gründung und Entwicklung von Unternehmen sowie den Technologietransfer
- Vorzugsbedingungen für den Geschäftsbetrieb, die dem individuellen Bedarf des Investors angepasst werden

Innovationszentren	Woiwodschaft Lublin	Polen
Zentrum für den Technologietransfer	4	41
Technologiepark	3	42
Gründerzentren*	4	70

* Einschließlich akademischer Gründerzentren
Quelle: Polnische Agentur für Unternehmensentwicklung (PARP), Innovationszentren in Polen. Forschungsbericht 2014

 Industriepark Puławy	 Wissenschafts- und Technologiepark Puławy	 Wissenschafts- und Technologiepark Lublin	 Regionaler Industriepark Świdnik
<ul style="list-style-type: none"> • Der Park wurde 2003 gegründet. • Vier Kompetenzbereiche: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Industriepark Puławy (PPP) – Gebiet von ca. 570 ha ◦ Subzone Puławy in der Sonderwirtschaftszone „Starachowice” – Gebiet von ca. 99 ha ◦ Industriepark Puławy (PPP) – Gebiet von ca. 130 ha ◦ Wissenschafts- und Technologiepark Puławy (PPN-T) 	<ul style="list-style-type: none"> • Das Projekt wurde durch die Stadtgemeinde Puławy in den Jahren 2007-2012 umgesetzt. • Zur Verfügung stehen über 12.000 m² an modernen Büro-, Dienstleistungs-, Produktions- und Laborflächen mit dem Zugang zur Schulungs- und Konferenzeinrichtungen 	<ul style="list-style-type: none"> • Der Park entstand im Jahre 2005 auf die Initiative der Selbstverwaltung der Woiwodschaft Lublin und der Naturwissenschaftlichen Universität Lublin • Dort wird die Beratung über die Gründung und Entwicklung von Unternehmen, den Technologietransfer und Umsetzung von Ergebnissen der Wissenschafts- und Entwicklungsarbeiten in technologische Innovationen angeboten. Das Angebot umfasst auch Büro- und Laborflächen sowie virtuelle Büros zum Vermieten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gegründet im Jahre 2005 • Beteiligung: PZL Świdnik S.A., Stadtgemeinde Świdnik, Zakład Narzędziowy w Świdniku Sp. z o.o., Fiskus, Kreislandratsamt in Świdnik • Technische Ressourcen: die gesamte Nutzfläche von ca. 100.000 m², 43 Unternehmen mit über 1.100 Mitarbeitern, 10 ha von freien, zu bebauenden Grundstücken mit dem Zugang zur technischen und Verkehrsinfrastruktur, 5.000 m² Räumlichkeiten für Hersteller und Dienstleister.



Wer steigert Ihre Erkennbarkeit auf dem Markt? (1/2)

Cluster-Initiativen und Zentren für den Technologietransfer, die eine institutionelle Unterstützung zur Steigerung der Erkennbarkeit lokaler Unternehmer in Polen und weltweit anbieten

Lubliner Cluster für fortgeschrittene Luftfahrttechnologien

- Der Vorvertrag über die Gründung des Clusters wurde am 14. April 2014 in Lublin unterzeichnet
- Cluster-Koordinator – PZL- Świdnik S.A
- Das Wissenschaftszentrum, wo die Industrie, die lokale Selbstverwaltung, Wissenschaftler und die Geschäftsnetzwerke zusammentreffen

Ostcluster für Metallverarbeitung

- Cluster-Koordinator – der Club für Technik und Rationalisierung der Woiwodschaft Lublin in Lublin
- Veranstaltung gemeinsamer Förderinitiativen in Polen und im Ausland
- Informationsaustausch zwischen den Wissenschaftlern und den Unternehmen

Lubliner Mechatronik-Land

- Gemeinsame Initiative des Marschallamts der Woiwodschaft Lublin, der Selbstverwaltung von Lublin, der Berufsschulen und Hochschulen sowie der Unternehmern aus Lublin
- Gestartet am 12. Februar 2014
- Die Selbstverwaltung ist für die Finanzierung und die Hochschulen sind für die Forschungsarbeiten und den Maschinenbau zuständig

Lubliner Zentrum der Technischen Hochschule Lublin für den Technologietransfer

- Einheit der Technischen Hochschule Lublin
- Das Zentrum wurde 2006 gegründet.
- Zusammenarbeit mit Institutionen und Betreuung von Projekten, umfassende Dienstleistungen für Wissenschaft und Geschäftswelt
- Unterstützung lokaler Unternehmen und Organisationen, die Lösungen für den Technologietransfer entwickeln



Wer steigert Ihre Erkennbarkeit auf dem Markt? (2/2)

Zentrum für Innovationen und den Technologietransfer LPNT

- Das Zentrum entstand auf die Initiative wissenschaftlicher Kreise in Lublin
- Ziel: steigende Wettbewerbsfähigkeit und Entwicklungsdynamik der Region Lublin, Anziehung von ausländischen Investoren, Schaffung neuer Arbeitsplätze und Förderung der Zusammenarbeit der wissenschaftlichen Kreise mit den innovationsorientierten Unternehmen

Innovatives Zentrum für Diagnostik, Forschung und Analysen der Hochschule für Wirtschaft und Innovation

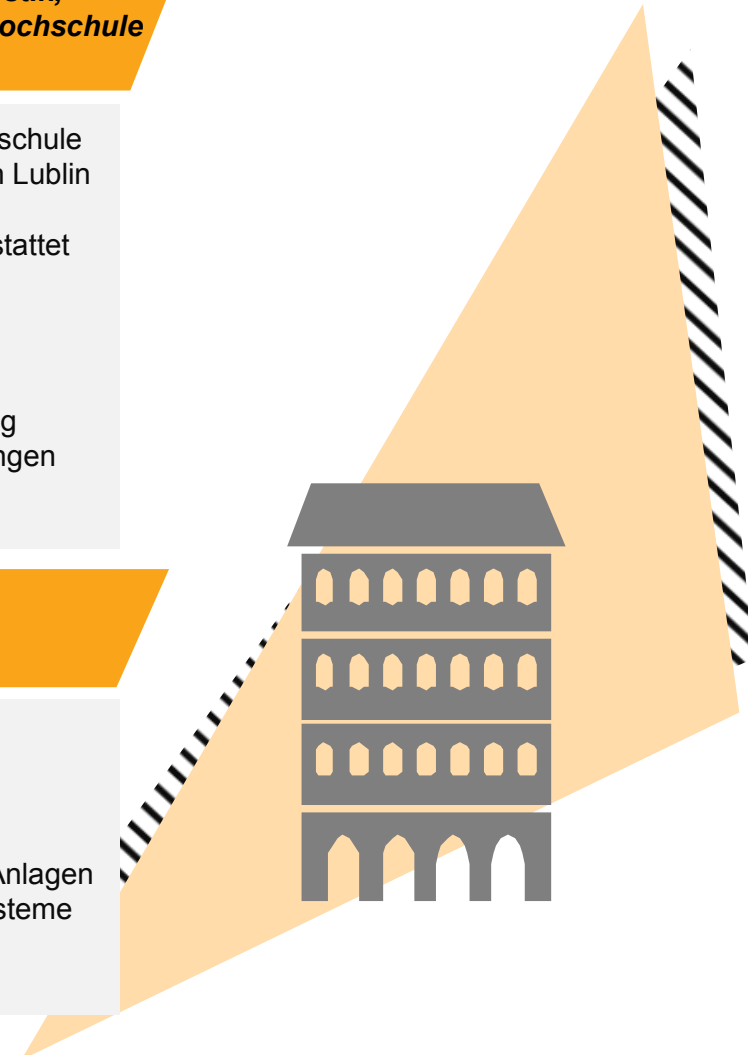
- Das Projekt wird von der Hochschule für Wirtschaft und Innovation in Lublin umgesetzt
- Vier moderne Laboren, ausgestattet mit hochspezialisierten wissenschaftlichen und Forschungsgeräten
- Untersuchungen zur Anregung der wirtschaftlichen Entwicklung und zum Ausbau von Beziehungen zwischen den Unternehmen und wissenschaftlichen Stellen

Forschungs- und Entwicklungszentrum der Hajduk Group

- Das Zentrum wurde 2012 gegründet.
- Durchführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten im Auftrag anderer Unternehmen oder ausgesonderter Betriebsteile, die für die Forschungs- und Entwicklungsarbeiten zuständig sind

R&D Centre Inventor

- Konstruktions- und Forschungsaktivitäten
- Entwicklung von Prototypen und Testen neuer Geräte, vor allem landwirtschaftlicher Anlagen und anderer mechanischer Systeme



Die neuesten Technologien entstehen ganz nah...

In der Woiwodschaft Lublin entstehen Innovationen, die die Anerkennung der Forschungs-, Entwicklungs- und Innovationsexperten finden.

Technische Hochschule Lublin

- Die staatliche Hochschule, wo künftige Ingenieure ausgebildet und wissenschaftliche Arbeiten an der Entwicklung von Konstruktionen und Technologien, Umweltschutz und Material- und Energieeinsparungen geführt werden
- 6 Fakultäten, u.a. die **Fakultät für Mechanik, Elektrotechnik und IT, Management**
- Mitwirkende Stellen: **Zentrum für Innovationen und fortgeschrittene Technologien** und **das Lubliner Zentrum für den Technologietransfer**

Fakultät Mechanik

- Vier Studiengänge: Mechanik und Maschinenbau, Werkstofftechnik, Transport und Produktionstechnik
- Schwerpunkte: Antriebe, Metallumformung, Verarbeitung makromolekularer Stoffe, Mechanik, Spanbearbeitung und Werkstoffwissenschaften
- In den Jahren 2010-2013 hat das Fakultät 69 Patente gewährt bekommen und 230 Patentanmeldungen eingereicht

Zentrum für Innovationen und fortgeschrittene Technologien

- Fachstudien im Bereich der Bautechnologie und IT
- Modernes Gebäude des Zentrums – 32 Labore und eine Stelle für Patentrecherchen

Lubliner Zentrum für den Technologietransfer

- Entwicklung der Kooperation zwischen der Technischen Hochschule Lublin und der Geschäftswelt, Steigerung der Innovationskraft und des Unternehmertums der Firmen
- Mitglied der Enterprise Europe Network

Erfolge von Studenten der Technischen Hochschule Lublin

- Die Goldmedaille bei der 24. Internationalen Ausstellung von Erfindungen – ITEX 2013 in Kuala Lumpur in Malaysia für die Erfindung „Mehrschichtiges mikroporöses Rohr und die Methode für seine Erzeugung“
- Zahlreiche Preise und Auszeichnungen im polnischen Wettbewerb „Student – Erfinder“



Technische Hochschule Lublin
Zentrum für Innovationen und fortgeschrittene Technologien

→ www.pollub.pl

Fakultät Mechanik
Lubliner Zentrum für den Technologietransfer

→ www.wm.pollub.pl
→ www.lctt.pollub.pl

Fördermaßnahmen für Investitionen

4

Zuwendungen der öffentlichen Hand

Zuwendungen der öffentlichen Hand werden im Rahmen des „Programms zur Förderung von Investitionen von großer Bedeutung für die Wirtschaft Polens im Zeitraum von 2011-2020“, freigegeben durch den Ministerrat am 5. Juli 2011, gewährt.

Mehr dazu finden Sie unter: www.mg.gov.pl

Förderform

- Förderung durch die Zuwendung aufgrund eines bilateralen Vertrags zwischen dem Wirtschaftsminister und dem Investor zur Regelung ausführlicher Zahlungsbedingungen
- Das Programm ist für die Unternehmer gedacht, die Investitionen in den Schwerpunktsektoren der Wirtschaft Polens planen

- 1 **Automobilsektor**
- 2 Elektronik-Sektor und Haushaltswaren-Herstellung
- 3 **Luftfahrtsektor**
- 4 Biotechnologiesektor
- 5 Landwirtschaft- und Lebensmittelsektor
- 6 Sektor moderner Dienstleistungen
- 7 Forschungs- und Entwicklungsarbeiten (R&D)

Das Förderprogramm für neue Investitionsvorhaben wird in zwei Kategorien umgesetzt:

- Schaffung neuer Arbeitsplätze
- Umsetzung neuer Investitionen

Förderformen und -ebenen:

- Je nach der Anzahl der Punkte, die bei der Bewertung eines neuen Investitionsvorhabens im Antragsverfahren gewährt wurden
- Die Zuwendungen liegen zwischen 7.700 PLN (~1.842 EUR) und 10.640 PLN (~2.545 EUR) für einen neuen Arbeitsplatz

Bewertungskriterien:

- Anteil der Mitarbeiter mit einem Hochschulabschluss
- Standort in einem Kreis mit einer hohen Arbeitslosenquote
- Wert der Investitionsaufwendungen
- Sektor, in dem die Tätigkeit betrieben wird
- Sonstiges (Innovationskraft, positive Auswirkungen für die Umgebung)



EU-Mittel

Polen ist der größte EU-Beihilfeempfänger.

Im Rahmen der Kohäsionspolitik hat Polen für die Jahre 2014-2020 einen Betrag von

72,9 Mrd. EUR gewährt bekommen.



1

Programm Intelligente Entwicklung

- **Ziel:** Förderung der Abwicklung von Forschungs- und Entwicklungsprojekten, die gemeinsam durch Unternehmer und den wissenschaftlichen Sektor abgewickelt werden und die Verwertung ihrer Ergebnisse
- **Verstärkung** von Verbindungen zwischen der Geschäftswelt und der Wissenschaft, bessere praktische Umsetzung der Ergebnisse der Forschungs- und Entwicklungsarbeiten in Polen und ihre praktische Verwertung in der Wirtschaft, Förderung der Innovationskraft von Unternehmen
- **Prioritätsachse 1:** Förderung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten von Unternehmen
- **Beihilfe:** ca. 3,85 Mrd. EUR
- **Prioritätsachse 2:** Förderung des Umfelds und des Potentials innovativer Unternehmen
- **Beihilfe:** ca. 1,04 Mrd. EUR
- **Prioritätsachse 3:** Förderung von Innovationen bei Unternehmen
- **Beihilfe:** ca. 2,2 Mrd. EUR
- **Prioritätsachse 4:** Erhöhung des Wissenschafts- und Forschungspotentials
- **Beihilfe:** ca. 1,22 Mrd. EUR

2

Programm Ostpolen

- **Ziel:** Schaffung von Bedingungen zur Förderung von innovativen Klein- und Mittelstands-Unternehmen, Steigerung deren Internationalisierung und Unterstützung ihrer innovativen Tätigkeiten
- **Prioritätsachse 1:** Unternehmerisches Ostpolen
- **Beihilfe:** 719 Mio. EUR

3

Operationelles Programm der Woiwodschaft Lublin für die Jahre 2014-2020

- **Ziel:** Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit der Region aufgrund von internen Potentialen zur Erhöhung der sozialen und territorialen Kohärenz
- **Prioritätsachse 1:** Forschung und Innovationen
- **Investitionspriorität 1b:** Forschungs- und Entwicklungstätigkeit von Unternehmen
- **Beihilfe:** 45 Mio. EUR
- **Prioritätsachse 3:** Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen
- **Beihilfe:** 291 Mio. EUR

2,23 Mrd. EUR werden der Region Lublin in den nächsten 7 Jahren im Rahmen des Regionalen Operationellen Programms der Woiwodschaft Lublin für die Jahre 2014-2020 zufließen

Sonderwirtschaftszonen (SWZ)

Die **SWZ** ist eine ausgesonderte Verwaltungseinheit für den Betrieb der Geschäftstätigkeit zu Vorzugsbedingungen.

In der Woiwodschaft Lublin gibt es **drei SWZ**.

Förderangebot

Est- und KSt-Befreiungen werden wie folgt gewährt:

- der getragenen Investitionsaufwendungen:
 - bis zu **70%** für kleine und ultrakleine Unternehmen
 - bis zu **60%** für mittlere Unternehmen
 - bis zu **50%** für große Unternehmen
- Schaffung neuer Arbeitsplätze,
 - Höhe der Beihilfe – maximale Bruttointensität (70%, 60%, 50%) multipliziert durch zweijährige Lohnkosten des Unternehmers für neu angestellte Mitarbeiter (Brutto-Lohnkosten und alle Pflichtzahlungen im Zusammenhang mit der Beschäftigung)
- **Mindestmaß an Investitionsaufwendungen – 100.000 EUR**

SSE EURO-PARK Mielec

www.europark.com.pl

SSE Starachowice S.A.

www.sse.com.pl

Tarnobrzeska SSE EURO-PARK WISŁOSAN

www.tsse.pl



Fläche

SSE EURO-PARK Mielec

- Subzone Lublin – 118,07 ha
- Subzone Lubartów – 19,77 ha
- Subzone Zamość – 53,52 ha
- Subzone Radzyń Podlaski – 1,7486 ha
- Subzone Rejowiec Fabryczny – 27,10 ha
- Subzone Chelm – 6,21 ha

SSE Starachowice S.A.

- Subzone Puławy – 106,71 ha

Tarnobrzeska SSE EURO-PARK WISŁOSAN

- Subzone Łuków – 40,49 ha
- Subzone Tomaszów Lubelski – 10,56 ha
- Subzone Janów Lubelski – 18,51 ha
- Subzone Kraśnik – 23,48 ha
- Subzone Horodło – 5,30 ha
- Subzone Ryki – 4,45 ha

Tätigkeit jetziger Investoren und bevorzugte Sektoren

Metallerzeugnisse, Herstellung von Verpackungen, Produktion von Landmaschinen, Logistik- und Lagerungsdienstleistungen, Luftfahrt/Automotive

Feinmechanik, Automobil-, Metallurgie-, Elektroniksektor, Holzverarbeitung, Verarbeitung von Baustoffen, Chemieindustrie

Produktion von Stahlkonstruktionen, Holzverarbeitung

Zusatzangebot

Grundsteuerbefreiung für 3 Jahre

Die SWZ-Gebiete haben eine gute technische und Verkehrsinfrastruktur.

Unterstützung bei der Anknüpfung von Kontakten zu Geschäftspartnern



Lokale Steuervergünstigungen



Grundsteuerbefreiung

Der Grundsteuersatz wird individuell durch die Gemeinde angesichts der Investitionspläne der Unternehmen festgelegt.

Die Grundsteuerbefreiung betrifft:

- **Gewerbliche Gebäude und deren Teile**
 - für die forstwirtschaftlichen bzw. Fischereitätigkeiten
 - Gelegen auf den Grundstücken der landwirtschaftlichen Betriebe, die nur für die landwirtschaftliche Tätigkeit bestimmt sind
 - Bestimmt für besondere Arten der landwirtschaftlichen Produktion
- **Unternehmer**, die den Status eines Forschungs- und Entwicklungszentrums genießen, den sie gemäß den Vorschriften über ausgewählte Formen der Förderung von Innovationstätigkeiten betreffend die steuerpflichtigen Vermögensgegenstände gewährt bekommen haben, die für die Zwecke der geführten Forschungs- und Entwicklungsarbeiten eingesetzt werden
- **Grundstücke, die als Brachland klassifiziert wurden**
ökologische Nutzflächen, mit Bäumen und Gebüsch bepflanzte Grundstücke, bis auf gewerblich genutzte Flächen

Höchststeuersatz für 2015

Kategorie	Steuerlast für 2015
Industrie-/Gewerbegrundstücke	0,90 PLN/m ² pro Jahr
Industrie-/Gewerbegebäude	23,13 PLN/m ² pro Jahr
Bauten (Zufahrtswege, Infrastruktur)	2% des Anfangswerts der Aktiva pro Jahr

Die Gemeinde kann die Grundsteuerlast für einzelne Arten der Geschäftstätigkeit differenzieren

Wir helfen Sie, Mitarbeiter zu finden

Angebot des Städtischen Arbeitsamtes

Das Städtische Arbeitsamt ist für die Förderung der Beschäftigung und die Aktivierung des Arbeitsmarkts in Lublin zuständig und verfügt über zahlreiche Instrumente für potentielle Investoren, um die Schaffung neuer Arbeitsplätze zu fördern.

Zuschüsse für die Schaffung neuer Arbeitsplätze und die Weiterbildung der Mitarbeiter

Organisierung von Praktiken

Rückerstattung von Kosten der Sozialversicherungsbeiträge für die Beschäftigung von Arbeitslosen unter dem 30. Lebensjahr

Beschäftigungsbonus (garantierte Rückerstattung einiger Lohnkosten und Sozialversicherungsbeiträge im Zusammenhang mit der Beschäftigung eines Arbeitslosen)

Zuschüsse zur Vergütung bei der Beschäftigung von Arbeitslosen nach dem 50. Lebensjahr

Zuwendung für die Schaffung eines Telearbeitsplatzes.

Mehr dazu finden Sie unter:
www.mup.lublin.pl



Förderung Ihres Investitionsvorhabens vom Marschallamt der Woiwodschaft Lublin

Marschallamt der Woiwodschaft Lublin fördert die Entwicklung der Region durch die aktive Gestaltung des Investitionsklimas.

Angebote Dienstleistungen

- Vorbereitung und Betreuung von Handels- und Investitionsmissionen für die Woiwodschaft Lublin und andere Regionen
- Individuelle Betreuung von Schlüsselinvestition, Unterstützung durch einen Investitionsbetreuer
- Weiterleitung von Informationen über Fördermittel für Investitionsvorhaben und die einschlägigen Verfahren, Bereitstellung investorenorientierter wirtschaftlicher Angaben über die Region
- Erstellung und Pflege aktueller Datenbanken von Investitionsgebieten und Maßnahmen zur Förderung des Investitionsangebots in der Region

Marschallamt der Woiwodschaft Lublin in Lublin

Wirtschafts- und Innovationsabteilung
Sektion für Handels- und Investitionsförderung
ul. Stefczyka 3
20-151 Lublin

+48 81 537 16 51

dpi@lubelskie.pl

Service-Zentrum für Investoren und Exporteure

+48 81 537 16 27

coie@lubelskie.pl

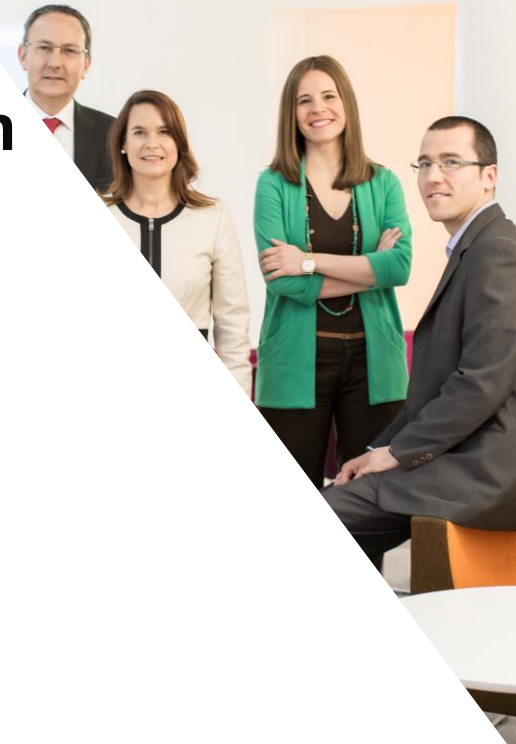
www.lubelskie.coie.gov.pl

Service-Zentrum für Investoren

+48 81 537 16 11

coi@lubelskie.pl

www.invest.lubelskie.pl



Woiwodschaft Lublin – ein lebenswerter Ort

5

Woiwodschaft Lublin – ein lebenswerter Ort

Die Woiwodschaft Lublin bietet viel Spielraum nicht nur für die Geschäftsentwicklung, sondern auch für die Erholung in der einzigartigen Naturlandschaft und zahlreiche kulturelle Veranstaltungen.

Natur

- 2 Nationalparks
- 17 Landschaftsparks
- 17 Landschaftsschutzgebiete
- 87 Naturschutzgebiete
- Breites Angebot an Fahrrad- und Reitwegen
Kanutouren sowie Naturpfade

Ausgewählte Museen und Sehenswürdigkeiten

- Lubliner Museum
- Museum des Lubliner Dorfes
- Museum des Südpodlachien in Biała Podlaska
- Staatsmuseum Majdanek
- Naturkundemuseum in Kazimierz Dolny
- Palast- und Parkgebiet in Kozłówka
- Palast- und Parkgebiet der Familie Kleniewscy in Kluczkowice
- Altstadt in Lublin
- Kirche der Heiligen Dreifaltigkeit in Lublin, die Schlosskapelle genannt
- Altstadt in Zamość – eingetragen auf die Liste des UNESCO-Weltkulturerbes



Woiwodschaft Lublin – ein lebenswerter Ort

Ausgewählte Festivals, Kulturveranstaltungen

- Auktion für Arabische Pferde – Pride of Poland (August, Janów Podlaski)
- Theatersommer in Zamość (Juni – Juli, Zamość)
- Festival der drei Kulturen (Festiwal Trzech Kultur) (September, Włodawa)
- Carnaval-Kunst-Meister (ZauberKünstler) (Carnaval Sztuk-Mistrzów) (Juli, Lublin)
- Theaterkonfrontationen (Konfrontacje Teatralne) (Oktober, Lublin)
- Lublin Jazz Festival (April, Lublin)
- Film- und Kunstfestival Zwei Ufer (August, Kazimierz Dolny – Janowiec nad Wisłą)
- Festival „Andere Klänge” (Inne Brzmienia) (Juli, Lublin)

Regionale Küche

Die regionale Küche bietet starke ostpolnische Akzente – aus Rußland und Weißrußland. Regionale Leckerbissen sind u.a.:

- die Biłgoraj-Pirogge (Grütwurst)
- Lubliner Zwiebelbrot
- Lubliner Vorschmack aus Kartoffeln und Heringen

Eine wichtige Rolle in der Popularisierung der traditionellen Küche spielen Restaurants und Wirtshäuser, die regionale Speisen anbieten

Unterhaltung, Sport und Freizeitaktivitäten

- Zahlreiche Theater und Kinos
- Nur in Lublin gibt es 50 Sportclubs, 4 Sportstadien, Schwimmbäder
- ZOO in Zamość
- Kreidestollen von Chełm – Labyrinth von geheimnisvollen Gängen unter der Altstadt

Gesundheit und Wellness

- Kurort Nałęczów und Schlossthermen Nałęczowianka
- Dwór Nałęczowski Vitaligs SPA
- Rehabilitations- und Tourismuszentrum & SPA in Łykoszyn
- Wellness-Zentrum Feniks



Das Projekt „Wirtschaftsmarketing
der Woiwodschaft Lublin” wird mitfinanziert durch
die Mittel des Europäischen Fonds
für Regionale Entwicklung im Rahmen
des Regionalen Operationellen Programms
der Woiwodschaft Lublin für die Jahre 2007-2013



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

